

## Translation

### La transmisión del VIH por el contacto sexual

El Virus de la Inmunodeficiencia Humana (VIH) es un virus que se encuentra en la sangre y otros fluidos del cuerpo, como los fluidos sexuales. El virus infecta las células CD4 que forman parte de la sangre y el sistema inmunológico del cuerpo. El VIH debilita las células CD4 hasta que no puedan reproducirse. Esto impide que el sistema inmunológico de los seropositivos funcione como debe y se salda con el contagio más rápido y severo de enfermedades e infecciones. Por fuerza este individuo contrae el Síndrome de Inmunodeficiencia Adquirida (SIDA), una condición terminal. La manera más común y reconocida de contraer el VIH es por el contacto sexual, mayormente durante el coito vaginal o anal, cuando no se utiliza un anticonceptivo adecuado, como el preservativo látex. La posibilidad de contagiarse del VIH por el acto sexual pasa principalmente por el número de parejas que uno tiene, la coincidencia o no de estas parejas, y cuánto uno se arriesga con respecto al uso de preservativos y prácticas como el drogarse y la prostitución. El estilo de vida más seguro consiste en permanecer en relaciones sexuales con un solo partenaire fiel para siempre.

### La transmisión del VIH durante el coito vaginal

El VIH se encuentra en los fluidos sexuales en los seropositivos y entonces, está presente en los fluidos eyaculados por el hombre antes de y durante el acto sexual, así como los que produce la vagina para facilitar el coito. La transmisión del VIH ocurre cuando estos fluidos se ponen en contacto con la sangre de otra persona. Entonces, si un hombre con VIH tiene relaciones sexuales con una mujer sin utilizar un preservativo, el fluido contagiado puede entrar en el flujo sanguíneo de la mujer por una cortadura o llaga en la región genital de su cuerpo. Tal cortadura o llaga puede bien ser tan pequeña que no se vea o hasta puede quedar desapercibida por la mujer. Es más, si una mujer seropositiva tiene relaciones sin protección, el virus puede alcanzar la sangre del hombre por un parche dolorido en el pene o a través de la trompa que corre por el pene. Es más posible la transmisión del VIH cuando una mujer está pasando su regla- puede que haya sangre en la vagina así que se aumenta el riesgo de contagio e infección.

Cuando una pareja tiene relaciones sexuales, la mujer biológicamente corre más riesgo de contagiarse del VIH por las razones siguientes. Primero, el superficie del tracto genital de la mujer se expone más que el del hombre. En segundo lugar, el virus se concentra más en los fluidos seminales que en los vaginales, y también se intercambia más el semen que los fluidos vaginales durante el acto sexual. Mujeres que se someten a prácticas tradicionales como la mutilación genital se arriesgan más si no se limpian los instrumentales quirúrgicos, o si no dejan que se cure la área completamente antes del coito. A veces, las mujeres sufren de infecciones de transmisión sexual que conllevan parches genitales abiertas. Sin tratamiento, estos parches aumentan la posibilidad de que el hombre se ponga en contacto con la sangre infectada, lo que acrecenta su vulnerabilidad al VIH. Las jóvenes son particularmente susceptibles porque los tejidos menos maduros pueden bien ser penetrados o heridos con más facilidad así que el riesgo

de contagiarse es más elevado. El sexo coercitivo puede acarrear microlesiones o pequeñas rupturas en el tracto genital que facilitan el contagio.

#### La transmisión del VIH por el coito anal

El coito anal (la penetración del ano por el pene) sin protección (sin un preservativo) entre dos hombres o un hombre y una mujer posibilita la transmisión del virus más que el coito vaginal. La razón es que el foro del ano es más delicado que el de la vagina y por eso, es más fácil lesionarlo durante el coito anal. El foro lesionado permite que el semen infectado alcance la sangre de la pareja sexual y así facilita la transmisión del VIH.

#### La transmisión del VIH por el sexo oral

Hay menos riesgo de transmitir el VIH durante el sexo oral sin protección que durante el coito vaginal o anal, pero sí que puede pasar y por eso uno no debe pensar que esta práctica sea completamente segura. Con este tipo de coito, la persona que se arriesga más es la que utiliza la boca para estimular los genitales de su pareja. El riesgo se agudiza cuando esta persona recibe semen en la boca o traga alguna secreción, pero había casos en los cuales el virus se transmitió sin que el hombre eyaculara. Una vez que esté en la boca algún fluido infectado, el virus puede alcanzar la sangre por pequeñas cortaduras o llagas en la boca. Entonces, es más fácil transmitir el VIH cuando una persona tiene llagas abiertas en la boca, la encía sangrante, llagas genitales u otro ETS (que por lo general provocan estos síntomas, como úlceras orales). Sin embargo, al aparecer la transmisión del VIH exclusivamente por el sexo oral no es común, y hay métodos de protegerse. El hombre puede utilizar un preservativo durante el sexo oral y la mujer puede cubrir la área vaginal con una lámina de látex o plástico para evitar el contagio.

#### La vulnerabilidad de las mujeres y su riesgo de contagiarse del VIH

Las mujeres son vulnerables al VIH debido a factores biológicos, sociales y económicos. Los factores y riesgos biológicos ya se han discutido en este artículo, y es posible superarlos a fuerza de usar preservativos correctamente y sistemáticamente, junto con una buena atención sanitaria que ofrece pruebas y tratamientos para los ITS. En cambio, es más difícil enfrentar los factores sociales que provienen de la desigualdad entre los sexos, ya que la transmisión resulta mayormente del comportamiento del hombre, y no el de la mujer. Por ejemplo, se espera generalmente que una mujer quede monógama, mientras que se anima al hombre a tener varias parejas o relaciones con prostitutas. El temor al abandono, la violencia o pérdida de apoyo económico limita el poder de la mujer para negociar o tomar decisiones en cuanto al uso de preservativos y la fidelidad, y de ahí que corra gran riesgo de que su marido le comunique el VIH. Por añadidura, la falta de poder económico de algunas mujeres aumenta su vulnerabilidad a este virus. Algunas mujeres se prostituyen o se obligan a tener varias parejas con la esperanza de ganarse dinero o pagarse con el sexo sus necesidades como la comida, el refugio y la seguridad. Las prostitutas por lo general se exponen mucho al contagio, especialmente cuando no pueden negociar con los clientes que se niegan a usar preservativos, o cuando están en una área donde se prohíbe la prostitución.

## Métodos de protegerse

### Preservativos

Los preservativos látex previenen eficazmente la transmisión del VIH si se los usa sistemáticamente y correctamente. Cubren el pene y proveen una barrera contra las secreciones como el semen y los fluidos vaginales, impidiendo así la transmisión sexual del VIH y de otras ETS como la gonorrea, Chlamydia y trichomoniasis. Los preservativos también ofrecen protección contra infecciones que provocan úlceras genitales, como el herpes genital, la sífilis, chancroid y human papillomavirus que se transmiten por el contacto con piel infectada o una mucosa (ej. La uretra masculina, la vagina o el cuello del útero). Es un hecho bien documentado que la presencia de otra ITS, máxime una que causa úlceras, facilita la transmisión del VIH. De ahí que sirvan dos propósitos los preservativos: no resguardan solamente del VIH, sino también de las otras enfermedades e infecciones que facilitan su transmisión. Sin embargo, es importante notar que debe utilizarse los preservativos correctamente cada vez que uno decide tener relaciones sexuales, porque basta una sola ocasión para transmitirse el VIH. Es más, no hay un método de protección que sea cien por ciento eficaz, y por eso, el uso de preservativos no garantiza el resguardo contra las ETS, incluso el VIH.

### Tratamiento para las ITS

Como ya se ha mencionado, la presencia de otras ITS, especialmente las que provocan úlceras, agudizan el riesgo de transmitir el VIH a la persona que las lleva o a su pareja sexual. El uso sistemático y correcto de preservativos látex pueden evitar el contagio de otras ITS en el futuro, pero es imprescindible que los individuos sexualmente activos, que tienen más de una pareja o que tienen relaciones con personas que se arriesgan sexualmente, como las prostitutas, se sometan a pruebas y tratamientos para las ITS regularmente a una clínica local.

### La circuncisión

Después de llevar al cabo muchas investigaciones, los expertos han documentado que si se la realiza en un entorno medical seguro, la circuncisión masculina (quitando el prepucio, que es un pliegue flácido de piel que cubre la parte superior del pene) aproximadamente reduce a su mitad el riesgo que corre el hombre de contagiarse del VIH por el sexo heterosexual. Hay varias razones posibles para explicar por qué la circuncisión surte este efecto. El prepucio crea un entorno húmedo en que el virus puede sobrevivir por más tiempo en contacto con las partes más delicadas del pene, y las células que se encuentran en la parte inferior del prepucio son más vulnerables al contagio del VIH. Si se quita el prepucio, la piel de la parte superior del pene tiende a hacerse más dura y resistente al contagio. Además, cualquier ruptura del prepucio durante el sexo facilita la transmisión del VIH al cuerpo.

Sin embargo, surgen muchas preocupaciones en cuanto a lo que implica la preconización de la circuncisión. Principalmente, se teme que si la gente andara con la confianza de que

la circuncisión ofrece un resguardo del contagio de infecciones, se arriesgaría más sexualmente. Los hombres que se han circuncidado tal vez tengan más interés por tener relaciones con prostitutas, o por dejar de usar preservativos. Si se los utiliza correctamente a largo plazo, los preservativos se muestran 80% eficaces en evitar la transmisión del VIH mientras que la circuncisión previene solamente un 50% de infecciones. Por añadidura, los efectos secundarios de una circuncisión que no se realiza como se debe (por ejemplo si los instrumentos no son esterilizados) pueden acarrear la hemorragia y herir el resto del pene, y es bien posible que hasta se transmita así el VIH. Es más, si no dejan que se sane el herido, los hombres pueden correr más riesgo de contagiarse del VIH por medio de las rupturas en la piel. La circuncisión sería un método de protección ideal en comunidades que actualmente no disponen de muchos preservativos, o donde sea una práctica segura, aceptable y factible.

### Conclusión

La transmisión del VIH por el coito es más baja que la de otras infecciones de transmisión sexual, pero dado que este virus es el que se convierte en el SIDA, es necesario prevenir, y por fuerza suprimir totalmente, la transmisión. El mensaje principal que se desprende es que si no se utiliza un preservativo durante un acto sexual, sea vaginal, oral o anal, existe el riesgo de que se transmita el virus. Este riesgo se agudiza si una persona tiene relaciones con otra que ha tenido varias parejas sexuales (como las prostitutas de ambos sexos), o con individuos que se inyectan con drogas ilegales. Finalmente, la presencia de otra ITS, especialmente una que provoca úlceras, facilita la transmisión del VIH y por eso las pruebas y tratamientos para las ITS no deben caer en el olvido.